



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 310 del 6 LUG. 2017

OGGETTO: approvazione di una convenzione singola di tirocinio con l'Università Bocconi di Milano per lo svolgimento presso l'A.S.S.T. Gaetano Pini/CTO di un tirocinio di formazione, in ambito curriculare, da parte di uno studente del Corso di Laurea Magistrale in Economics and Management of Government and International Organizations.

DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT. FRANCESCO LAURELLI

SU PROPOSTA DEL DIRIGENTE SC AFFARI GENERALI

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 6 LUG. 2017 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, la cui spesa rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento
Dirigente S.C. Affari Generali
Dott.ssa Marilena Moretti

Marilena Moretti

IL DIRETTORE SC GESTIONE DELLE RISORSE ECONOMICO-FINANZIARIE

ha registrato contabilmente

☐ la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nel Conto Economico del/dei Bilancio/i Preventivo/i Economico/i anno/annial /ai conto/i economico/i n.....

☐ la spesa di €....., prevista nella presente proposta, rientra nello Stato Patrimoniale del/dei Bilancio/i d'esercizio/ial /ai conto/i n.....

☐ gli introiti di €....., previsti nella presente proposta, rientrano nel Conto Economico del/dei Bilancio/i d'esercizio/ial /ai conto/i economico/i n.....

☒ Il presente provvedimento non comporta spesa

Il Direttore f.f. UOC Gestione Risorse Economiche Finanziarie

Dott.ssa Emilia Martignoni

Emilia Martignoni

[Handwritten mark]



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. **310** del **- 6 LUG. 2017**

IL DIRETTORE GENERALE

Viste

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 *"attuazione L.R. 23/2015: costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO"* di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO avente autonoma personalità giuridica pubblica e autonomia organizzativa, amministrativa, patrimoniale, contabile, gestionale e tecnica con sede legale in Milano, Piazza Cardinale Andrea Ferrari, 1 - 20122 Milano;

- la DGR X/4622 del 19/12/2015 *"attuazione L.R. 23/2015: determinazioni in ordine alla direzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO"* di nomina del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO con decorrenza dal 01.01.2016 al 31.12.2018;

- la delibera aziendale n. 1 del 02/01/2016 di presa d'atto della costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, giusta DGR n. X/4475 del 10/12/2015 e di insediamento dal 01.01.2016 del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale, in attuazione della DGR X/4622 del 19/12/2015;

premesso che la normativa vigente in materia di tirocini di formazione e/o orientamento (L. 196/1997 - D.M. 142/1998) prevede che, al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, i soggetti richiamati dall'art. 3, comma 5, del D.M. 142/1998, nella fattispecie le Università statali e non statali, abilitate al rilascio di titoli accademici, possono promuovere tirocini di formazione in azienda a favore di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31 dicembre 1962 n. 1859;

considerato che la materia, già disciplinata dall'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196 e dalle relative norme di attuazione, emanate con il D.M. 25 marzo 1998 n. 142, sui principi e sui criteri dei tirocini formativi e di orientamento, è stata rielaborata dalla Giunta della Regione Lombardia con deliberazione n. 825 del 25 ottobre 2013, con la quale sono stati approvati gli indirizzi regionali in materia di tirocini, nel cui ambito rientrano anche i tirocini di formazione e orientamento;

vista la proposta dell'Università Bocconi di Milano di stipula di una convenzione singola di tirocinio per l'attivazione di un progetto formativo nell'ambito della macro area Controllo di Gestione, stante la richiesta iniziale del 10.04.2017 avanzata da uno studente iscritto al Corso di Laurea Magistrale in Economics and Management of Government and International Organizations;

accertato da parte della SC Affari Generali:

- che l'Università Commerciale Luigi Bocconi di Milano risulta soggetto legittimato, ai sensi dell'art. 3, comma 5 del D.M. n. 142/1998, a promuovere i tirocini formativi e/o di orientamento;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 310 del - 6 LUG. 2017

- che l'Università provvede, con oneri a proprio carico, ad assicurare gli studenti interessati all'iniziativa, per le attività rientranti nel progetto formativo, contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL nonché per la responsabilità civile verso terzi, presso idonea compagnia di assicurazione;
- che il tirocinio di formazione di cui trattasi non costituisce rapporto di lavoro, né comporta alcun onere finanziario a carico dell'Azienda;
- che la convenzione comprensiva di progetto formativo, ha validità dalla data di sottoscrizione alla data di conclusione del tirocinio, comprese le eventuali sospensioni e proroghe;

considerato che tale iniziativa rappresenta una opportunità di scambio culturale tra la sfera formativa universitaria ed il mondo del lavoro per mezzo della quale l'ASST, avvalendosi dell'attività degli allievi tirocinanti, può approfondire nuove tematiche utili allo sviluppo dell'Azienda;

atteso, pertanto, di approvare il testo della convenzione con l'Università Commerciale Luigi Bocconi di Milano per lo svolgimento di tirocinio curriculare individuale presso l'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, nel testo allegato alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale;

visti i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i;

DELIBERA

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti

1. di approvare la convenzione singola di tirocinio con l'Università Commerciale Luigi Bocconi di Milano per lo svolgimento, presso l'Azienda, di un tirocinio di formazione in ambito curriculare, da parte di uno studente del Corso di Laurea Magistrale in Economics and Management of Government and International Organizations, nel testo allegato alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale;
2. di precisare che la presente convenzione avrà la durata dal 03.07.2017 al 29.12.2017, corrispondente al periodo di tirocinio in Azienda dello studente interessato;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri finanziari a carico dell'Azienda;
4. di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 17, comma 4, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015);



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. **310** del **- 6 LUG. 2017**

5. di disporre la pubblicazione, nei modi di legge, della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015).


DIRETTORE GENERALE
(Dott. Francesco Laurelli)


**DIRETTORE
AMMINISTRATIVO**
(Dott. Valentino Golao)


**DIRETTORE
SANITARIO**
(Dott.ssa Paola Navone)


**DIRETTORE
SOCIO SANITARIO**
(Dott.ssa Paola Maria Saffo Picola)

S.C. Affari Generali

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento

Responsabile del Procedimento: dott.ssa Marilena Moretti 

Pratica trattata da: sig.ra Maria Cianchella 



Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico
Gaetano Pini-CTO

Sistema Socio Sanitario



**Regione
Lombardia**

ASST Gaetano Pini

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. **310** del **6 LUG. 2017**

RELATA DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D. Lgs. 33/2013, dal **10 LUG. 2017** e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 5 pagine e di n. 1 allegato.

UOC Affari Generali e Legali
Il Funzionario addetto

Maria Ciuchella

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo
Milano, li _____

UOC Affari Generali e Legali
il Funzionario addetto

www.AlboPretorio.it

[Handwritten signature]



16864190000580043

CONVENZIONE SINGOLA DI TIROCINIO

N. 2533/2017 del 28/06/2017

La presente convenzione regola i rapporti tra l'**Università Commerciale "Luigi Bocconi"**, Via Sarfatti, 25, 20136 Milano - ITALIA, codice fiscale o P.IVA 80024610158, soggetto promotore di tirocinio autorizzato nazionale ai servizi per il lavoro ai sensi del decreto legislativo 10 settembre 2003 n. 276, rappresentata dal Procuratore Speciale Dott.ssa Aida Riolo Coordinatore Ufficio Stage della Divisione Mercato (nata a Pisa il 22/09/1966) d'ora in avanti "l'Università"

e

l'**Azienda/Istituzione/Ente/Studio Professionale, ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini-CTO**, Piazza Cardinal Ferrari 1, 20122 Milano (MI) - ITALIA, codice fiscale o P.IVA 09320530968, rappresentata da FRANCESCO LAURELLI (nato a Milano (MI) il 22/02/1966), in qualità di rappresentante legale o suo delegato, d'ora in avanti "l'Azienda",

a beneficio

dello studente di Corso di Laurea Magistrale

della sopraindicata Università, d'ora in avanti "il tirocinante":

EUGENIO GIUSEPPE COPPOLA

Matricola: 1686419

Anno di Corso: 2

Corso di Laurea: Corso di Laurea Magistrale in ECONOMICS AND MANAGEMENT OF GOVERNMENT AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS (GIO)

Ordinamento: BI11-15 ECONOMICS AND MANAGEMENT OF GOVERNMENT AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

Nato a: Tricase (LE) - ITALIA il 27/08/1993

Codice Fiscale: CPPGGS93M27L419J

Residente in: Via Mac Mahon n. 9, Tricase (LE) - ITALIA

Domiciliato in: Via Oberdan n. 15, Bis, Milano (MI) - ITALIA

Telefono: +39 3296227257

E-mail: 1686419@studbocconi.it

Titolo di studio: Laurea

PREMESSO CHE:

- l'Università promuove lo svolgimento di tirocini quali complemento della formazione accademica e agisce in qualità di ente promotore presso datori di lavoro pubblici o privati;
- i tirocini non costituiscono rapporto di lavoro ma sono periodi di formazione e di orientamento al lavoro della durata massima di sei mesi, finalizzati ad agevolare le scelte professionali, attraverso una conoscenza diretta del mondo del lavoro nella fase di transizione, mediante la conoscenza e la sperimentazione di un ambito professionale;
- i tirocini possono avere natura curriculare o extracurriculare e che per entrambi devono essere garantiti i livelli di qualità previsti dalla normativa vigente.



SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

ARTICOLO 1) CONDIZIONI GENERALI

1. Le premesse che precedono costituiscono parte integrante e sostanziale della presente convenzione.
2. L'Azienda si impegna ad accogliere il soggetto sopra indicato per fini formativi ed in particolare per il perseguimento degli obiettivi formativi individuali, concordati con l'Università e indicati nella presente Convenzione di cui al successivo art. 2 (progetto formativo individuale).
3. La durata del tirocinio può essere prorogata entro i limiti massimi previsti dalla normativa di riferimento per specifica tipologia di tirocinio previo accordo tra le parti e il tirocinante. Qualsiasi variazione (proroga, sospensione o interruzione) deve essere anticipatamente motivata e comunicata dall'Azienda all'Università.
4. L'Azienda deve garantire all'Università il rispetto del limite numerico di tirocinanti da ospitare contemporaneamente previsto dalla normativa vigente. In proposito dichiara che, al momento dell'avvio del sotto indicato tirocinio, ha una forza lavoro, nell'unità operativa di svolgimento del tirocinio, costituita da n. 1000 risorse umane e vi sta ospitando contemporaneamente altri n. 2 tirocinanti, di cui n. 2 extracurricolari.
5. Nel caso lo stage si svolga presso una propria sede all'estero, l'Azienda si impegna a fornire al tirocinante le indicazioni necessarie per ottenere il visto più appropriato e ogni eventuale documento necessario affinché l'esperienza di stage possa essere svolta nel pieno rispetto della normativa del Paese ospitante. Le parti convengono espressamente che le formalità relative a visti e documenti necessari sono a carico del tirocinante e dell'Azienda, mentre è espressamente esclusa ogni attività e responsabilità dell'Università a riguardo.

ARTICOLO 2) PROGETTO FORMATIVO INDIVIDUALE

La presente Convenzione si riferisce al seguente progetto formativo relativo al beneficiario sopra indicato

Sede operativa del tirocinio: Piazza Cardinal Ferrari 1 , Milano (MI) - ITALIA
Codice Ateco: n. 86 ASSISTENZA SANITARIA

Tutor universitario: MARCO MASELLO Tel: 0258365712 E-mail: marco.masello@unibocconi.it Titolo di studio: Laurea

Tutor aziendale: FRANCESCO LAURELLI Tel: E-mail: DIREZIONE.GENERALE@ASST-PINI-CTO.IT
Al momento dell'attivazione del presente tirocinio, il tutor aziendale accompagna n. 0 tirocinanti di cui n. 0 curriculari e n. 0 extracurriculari.

Durata: n. 180 gg

data di inizio 03/07/2017

data di fine 29/12/2017

Sospensione: da comunicare

Modalità di svolgimento: Full Time (9-17)

FACILITAZIONI

Indennità per la partecipazione al tirocinio: 0 € (importo mensile lordo)

Mensa aziendale: SI

Natura dello stage: CURRICULARE (la registrazione dei crediti formativi è subordinata al completamento del processo di riconoscimento). Nel corso del suo svolgimento, lo stage può cambiare natura (da curriculare ad extracurriculare) a seguito del conseguimento della laurea da parte del tirocinante. In tal caso l'Azienda si impegna ad effettuare tutti gli adempimenti richiesti dalla normativa vigente in materia di tirocini extracurriculari.



OBIETTIVI FORMATIVI E MODALITA' DI SVOLGIMENTO DEL TIROCINIO

AREA/FUNZIONE AZIENDALE DI INSERIMENTO (AMBITO DI INSERIMENTO)

Amministrazione, Finanza e Controllo

ATTIVITA' OGGETTO DEL TIROCINIO

Macro Area: controllo di gestione

- Supporto all'identificazione dei processi orizzontali, che intercettando i percorsi verticali (gestionali), consentono di ricomporre la multidimensionalità dell'assistenza operando sui bisogni del paziente da diverse prospettive.
- Supporto alla costituzione del Servizio Gestione Operativa il cui principale obiettivo consiste nel promuovere il massimo coordinamento possibile delle diverse strutture che concorrono alle attività dei macro processi aziendali e la semplificazione degli stessi
- Analisi flussi dei dati e l'individuazione dei punti di criticità nelle attività operative su cui sia possibile intervenire per l'aumento dell'efficienza e l'efficacia dei processi
- Confronto con tutte le aree funzionali per l'estrapolazione dei dati necessari all'attività di controllo di gestione
- Forte focus sulla gestione dei processi di sala operatoria dalla cui analisi nascerà anche un output, che lo studente intende utilizzare come tesi per il suo percorso accademico, per l'efficientamento dell'attività

OBIETTIVI FORMATIVI E DI ORIENTAMENTO (ABILITA', CONOSCENZE E COMPETENZE DA ACQUISIRE)

Obiettivi formativi:

- Conoscenza delle peculiarità del settore sanitario in regione Lombardia
- Sviluppo capacità di interazione data la multidimensionalità dell'attività oggetto di analisi
- Sviluppo capacità di analisi

Competenze attese:

- Forti doti relazionali
- Capacità di comprensione e memorizzazione data la necessità che lo studente sia conscio del contesto normativo in cui si muove
- Capacità di analisi
- Capacità di organizzazione del lavoro
- Atteggiamento proattivo alla soluzione dei problemi
- Buona conoscenza della lingua inglese

FIGURA PROFESSIONALE DI RIFERIMENTO

Lo stage è volto a formare un esperto nel controllo di gestione per il settore sanitario, con particolare specializzazione nell'operations management.

ARTICOLO 3) ATTIVITA' DI TUTORAGGIO

1. Durante lo svolgimento del tirocinio le attività sono seguite e verificate dal tutor universitario e dal tutor aziendale, sopra indicati. Ciascuna delle parti potrà effettuare motivate sostituzioni del tutor, previa comunicazione alle parti.
2. Il tutor universitario è designato dall'Università, e svolge funzioni di coordinamento didattico ed organizzativo, mantenendo e garantendo rapporti costanti tra Università, tirocinante e Azienda, assicurando il monitoraggio del progetto individuale. Inoltre, se prevista, predispone in collaborazione con il tutor aziendale, la validazione finale delle competenze acquisite.
3. Il tutor aziendale è designato dall'Azienda e svolge funzioni di affiancamento del tirocinante sul luogo di lavoro e di collaborazione con l'Università. In relazione allo svolgimento del tirocinio presso diversi



- settori aziendali, la funzione di tutor aziendale può essere affidata a più di un soggetto, al fine di garantire la massima coerenza con gli obiettivi del progetto formativo individuale.
4. Il tutor universitario potrà effettuare dei controlli durante l'attività di stage svolta dal tirocinante, al fine di verificarne l'andamento, l'effettivo svolgimento e il rispetto degli accordi intercorsi tra le parti. In caso di reiterata irreperibilità del tirocinante, lo stage si ritiene annullato e tale comunicazione sarà inoltrata tempestivamente al tirocinante e al tutor aziendale. Il tutor aziendale e il tirocinante sono comunque invitati a mantenere con il tutor universitario un costante dialogo e a segnalare tempestivamente eventuali difficoltà incontrate durante lo svolgimento dello stage.
 5. Al termine di ogni tirocinio, il tutor aziendale si impegna a: 1) rilasciare al tirocinante un attestato relativo alla durata e alla natura del tirocinio; 2) compilare la scheda di valutazione finale di stage. Nel caso di tirocinio extracurricolare, il tutor aziendale fornirà nella scheda di valutazione le indicazioni relative alle competenze acquisite dal tirocinante in coerenza con il progetto formativo realizzato ai fini della validazione delle competenze ad opera dell'Università.
 6. Su richiesta del tirocinante, l'Università si impegna a rilasciare un attestato o un certificato di svolgimento del tirocinio.

ARTICOLO 4) DIRITTI E OBBLIGHI DEL TIROCINANTE

Il tirocinante è tenuto a:

1. svolgere le attività previste dal progetto individuale, osservando gli orari concordati e rispettando l'ambiente di lavoro, i regolamenti aziendali e le esigenze di coordinamento dell'attività di tirocinio con l'attività dell'Azienda;
2. seguire le indicazioni dei tutor e farvi riferimento per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo od altre evenienze;
3. rispettare le norme in materia di igiene, salute e sicurezza sui luoghi di lavoro;
4. ottemperare agli obblighi di riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni e conoscenze in merito ai procedimenti amministrativi e ai processi organizzativi acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio; richiedere verifiche e autorizzazioni nel caso di rapporti e relazioni con soggetti terzi;
5. redigere la valutazione finale di stage e, su richiesta dell'Università, una relazione di stage sull'attività svolta;
6. nel caso di stage curriculare, richiedere preventivamente l'autorizzazione preventiva come stage curriculare, secondo indicazioni presenti nella Guida all'Università. In caso di mancata richiesta o di risposta negativa lo stage non potrà essere riconosciuto nel piano studi;
7. comportarsi secondo buona fede. Comportamenti difformi potranno essere oggetto di segnalazione alla Commissione Disciplinare dell'Università.
8. comunicare alle parti, con almeno due settimane di anticipo, la data presunta di laurea al fine di garantire il rispetto della normativa vigente in materia di tirocini extracurricolari.

Durante lo svolgimento del tirocinio il tirocinante:

- a) ha la possibilità di assentarsi, previo accordo con il tutor aziendale, per impegni universitari inderogabili. Salvo accordo fra le parti o gravi e giustificati motivi e/o cause di forza maggiore, l'interruzione o la rinuncia allo stage comporterà per il tirocinante la sospensione per un periodo di un mese dalla possibilità di formalizzare un nuovo tirocinio;
- b) ha il diritto di vedersi assegnato un professionista esperto in qualità di tutor aziendale e un progetto formativo coerente con il proprio percorso di studi.
- c) solo nel caso di tirocinio extracurricolare, il tirocinante ha diritto a vedersi corrisposta dall'Azienda una congrua indennità per la partecipazione al tirocinio. L'importo e le modalità di erogazione sono definite dall'Azienda, nel rispetto dei limiti minimi indicati dalle rispettive normative regionali. In caso di tirocinio curriculare, potrà ottenere, a discrezione dell'Azienda, facilitazioni economiche per la partecipazione al tirocinio sotto forma di assegno di studio o di altro tipo (es. mensa aziendale, trasporti, alloggio).

ARTICOLO 5) GARANZIE ASSICURATIVE

1. Il tirocinante è assicurato a carico dell'Università contro gli infortuni sul lavoro presso INAIL (P.A.T. Posizione n° 6477566/51) nonché per la responsabilità civile verso terzi presso Generali Italia SpA



- (Polizza RC Posizione n° 360160976). Le coperture assicurative riguardano anche le attività eventualmente svolte dal tirocinante al di fuori della sede operativa del soggetto ospitante, in Italia e all'estero, se rientranti nel progetto formativo.
2. In caso di incidente al tirocinante, l'Azienda si impegna a darne tempestiva comunicazione all'Università e a far pervenire la necessaria documentazione.

ARTICOLO 6) MISURE IN MATERIA DI TUTELA DELLA SALUTE E SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO

Preso atto che, ai sensi dell'art. 2 comma 1 lett. a) del D.Lgs. 81/08 "Testo Unico sulla salute e sicurezza sul lavoro", i tirocinanti, ai fini ed agli effetti delle disposizioni dello stesso decreto legislativo, devono essere intesi come "lavoratori", l'Azienda si impegna a farsi carico delle misure di tutela e degli obblighi stabiliti dalla normativa ed in particolare:

- a) l'Azienda è responsabile della formazione sulla sicurezza in base all'art. 37 D.Lgs. 81/08 "Formazione dei lavoratori e dei loro rappresentanti", così come definiti dall'Accordo in Conferenza Permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province Autonome n 221/CSR del 21.12.2011;
- b) gli obblighi di cui agli artt. 36 "Informazione ai lavoratori" e 41 "Sorveglianza sanitaria" del D.lgs 81/08 sono a carico dell'Azienda.

ARTICOLO 7) COMUNICAZIONI PER I TIROCINI EXTRACURRICULARI

L'Azienda si fa carico delle comunicazioni obbligatorie di instaurazione, trasformazione e cessazione del tirocinio, mediante trasmissione telematica, al rispettivo Centro per l'Impiego secondo le modalità previste dalle vigenti normative.

ARTICOLO 8) NORMATIVA VIGENTE

1. Le parti dichiarano reciprocamente di essere informate (e, per quanto di ragione, espressamente acconsentire) che il trattamento dei dati personali raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione della presente convenzione avviene ai sensi della legge 196/2003.
2. Per tutto quanto non concordato tra le parti nella presente Convenzione, le parti fanno espresso riferimento alla normativa vigente in materia di tirocini.
3. Consapevoli delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni mendaci, di formazione o uso di atti falsi richiamate dalla normativa vigente dall'art 76 del D.P.R. 28/12/2000 n.445 in materia di Documentazione Amministrativa, l'Università e l'Azienda dichiarano per quanto di competenza e sotto la propria responsabilità il rispetto dei requisiti, dei vincoli e degli obblighi di cui alla normativa vigente.

ARTICOLO 9) DURATA DELLA CONVENZIONE E RECESSO

La presente Convenzione, comprensiva di progetto formativo, ha validità dalla data di sottoscrizione alla data di conclusione del tirocinio (indicate all'art.2), comprese le eventuali sospensioni e proroghe.

Sono cause di recesso per ciascuna delle parti le seguenti fattispecie:

- a) nel caso il comportamento del tirocinante sia tale da far venir meno le finalità del proprio progetto formativo;
- b) qualora l'Azienda non rispetti i contenuti del progetto formativo o non consenta l'effettivo svolgimento dell'esperienza formativa del tirocinante.

Il recesso deve essere comunicato tempestivamente all'altra parte e al tirocinante coinvolto e avrà effetto dalla data di interruzione stabilita.



Università Commerciale
Luigi Bocconi

L'Università
Il Procuratore Speciale
(timbro e firma)

L'Azienda
Il rappresentante legale
(timbro e firma)

Il Tirocinante
(firma)

ASST CENTRO SPECIALISTICO
ORTOPEDICO TRAUMATOLOGICO
GAETANO BINI / CTO
IL DIRETTORE GENERALE
Dr. FRANCESCO LAURELLI

data

data

data

- 6 LUG. 2017

31/07/2017

ARTICOLO 10) SOSPENSIONE E PROROGA DEL TIROCINIO

Le Parti concordano che eventuali periodi di sospensione e di proroga vengano formalizzati attraverso la procedura on-line mediante apposizione di "flag" validi come strumento di manifestazione del consenso. La sospensione e la proroga saranno regolate dai medesimi termini di cui alla presente Convenzione.

L'Università
Il Procuratore Speciale
(timbro e firma)

L'Azienda
Il rappresentante legale
(timbro e firma)

Il Tirocinante
(firma)

ASST CENTRO SPECIALISTICO
ORTOPEDICO TRAUMATOLOGICO
GAETANO BINI / CTO
IL DIRETTORE GENERALE
Dr. FRANCESCO LAURELLI

data

data

data

- 6 LUG. 2017

31/07/2017